



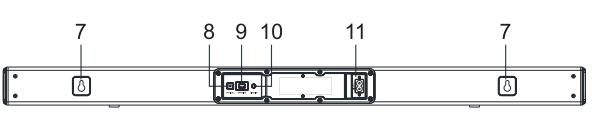
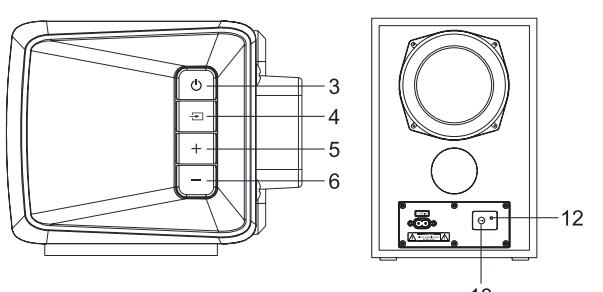
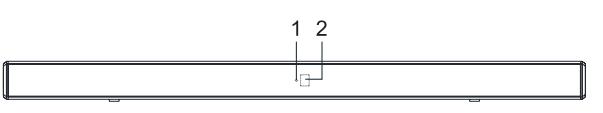
MUSE

M-1750 SBT

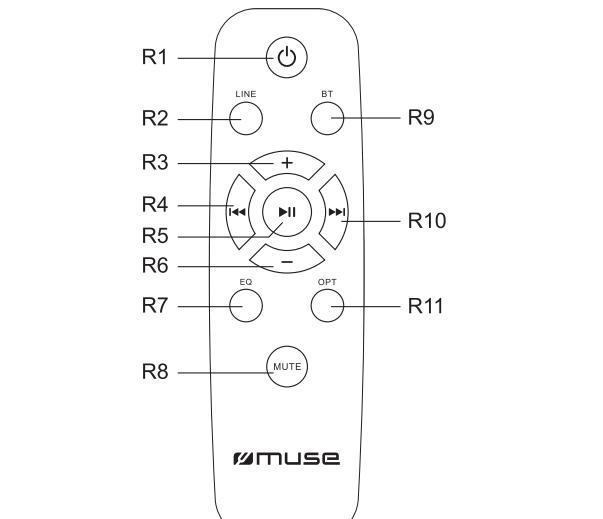


FR	Manuel de l'utilisateur
GB	User Manual
PT	Manual do Utilizador
DE	Benutzerhandbuch
ES	Manual de instrucciones
IT	Manuale
NL	Handleiding

## MAIN UNIT



## REMOTE CONTROL



## FR BARRE DE SON AVEC CAISSON DE BASSE SANS FIL

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- Unité principale  
1. Indicateur lumineux  
2. Récepteur pour télécommande  
3. Touche STANDBY (Veille)  
4. Touche SOURCE  
5. Touche Vol +  
6. Touche Vol -  
7. Crochet de montage mural  
8. Entrée Optique (OPTICAL)  
9. Mise à niveau de la prise de service  
10. Jack LINE IN  
11. Prise secteur  
12. Indicateur PAIR  
13. Touche PAIR

## Télécommande

- R1. Touche Ø STANDBY (veille)  
R2. Bouton LINE IN  
R3. Touche VOL +  
R4. Touche EQ  
R5. Touche PAIR (lecture/Pause)  
R6. Touche VOL -  
R7. Touche EQ  
R8. Touche MUTE (Surdine)  
R9. Touche BT  
R10. Touche PAIR : Saut  
R11. Touche OPT (Optique)

## MISE EN PLACE DES PILES

Insérez 1 piles AAA/UM4 dans la télécommande avant toute utilisation. Veillez à respecter les indications de polarité (+/-) inscrites dans le compartiment pour piles.

Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre pour les recycler.

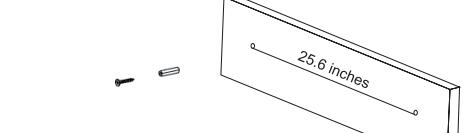
## REMARMES:

- Ne chargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une corrosion due à un écoulement de celles-ci.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous débarrassez des piles usagées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu !
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez-les uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.

## INSTRUCTION DE MONTAGE AU MUR

1. Percez 2 trous dans le mur à l'aide d'un perforeur électrique puissant.  
2. Insérez les attaches de fixation dans les trous.  
3. Sécurisez les vis dans les attaches de fixation et laissez environ 4 mm de longueur pour accrocher la barre de son.  
4. Placez la barre de son sur les vis de montage. Assurez-vous qu'elles soient solidement fixées et stables.



## ALIMENTATION

Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 100-240V AC ~ 50/60Hz. Branchez le cordon d'alimentation CA à une prise de courant CA standard.

Dans un souci d'économie d'énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 15 minutes celui ci se mettra automatiquement en mode veille.

## MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL

Appuyez sur la touche Ø pour mettre l'appareil en marche. Appuyez à nouveau sur cette touche pour éteindre l'appareil.

## CHOIX DE LA FONCTION

La fonction (BLUETOOTH/ LINE IN/ OPTICAL) peut être choisie en appuyant plusieurs fois sur la touche SOURCE. La couleur correspondante du voyant sera affichée.

VOYANT LUMINEUX	MODE
Rouge	En veille
Bleue	Bluetooth
Vert	Line in
Jaune	Optique

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**ATTENTION:** pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas l'appareil. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez tout entretien à un technicien qualifié.

Le symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'une «tension dangereuse» dans l'appareil.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'importantes instructions dans le manuel accompagnant l'appareil.

**AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.**

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

**ATTENTION !**

- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- Veuillez à assurer une ventilation correcte de l'appareil et ne couvrez pas les orifices de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Ne placez aucun source de chaleur, telle qu'une bougie allumée, sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- N'exposez pas l'appareil à des écouissements ou à l'humidité.
- Veuillez à respecter une distance minimale de 5 cm autour de votre appareil afin d'assurer une ventilation suffisante.

**ÉGALISEUR**  
Appuyez de manière répétée sur la touche EQ de la télécommande pour sélectionner un mode égaliseur.

## FONCTION BLUETOOTH

Le mot Bluetooth® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

## Coupler un appareil Bluetooth

1. lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche SOURCE sur l'unité à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth. L'indicateur lumineux clignote rapidement en bleu indiquant qu'il est en mode de couplage.  
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «M-1750SBT» dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez "0000". Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Vous entendrez un signal sonore une fois le couplage effectué

Astuce: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, vous devez déconnecter l'appareil actuellement connecté et puis suivre les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

Si le couplage échoue, procédez ainsi:

Appuyez et maintenez PAIR jusqu'à ce que l'indicateur lumineux clignote en bleu indiquant pour passer en mode de couplage. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «M-1750SBT» dans la liste des appareils (voir l'étape 2 plus haut).

Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir «utiliser comme un dispositif audio (Stéréo)» ou une phrase similaire.

Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rebâtie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.

Lorsque vous rallumez l'unité, elle essaiera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

## Utiliser un appareil Bluetooth

1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-1750SBT.

Herdez NEW ONE S.A.S. declares that this MUSE M-1750 SBT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

**FR** Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

**GE** Read the instructions carefully before operating the unit.

**PT** Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

**DE** Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch.

**ES** Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

**IT** Leggete attentamente il manuale prima dell'uso.

**NL** Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

**FR** Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

**GE** Read the instructions carefully before operating the unit.

**PT** Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

**DE** Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch.

**ES** Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

**IT** Leggete attentamente il manuale prima dell'uso.

**NL** Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

**FR** Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

**GE** Read the instructions carefully before operating the unit.

**PT** Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

**DE** Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch des Geräts sorgfältig durch.

**ES** Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

**IT** Leggete attentamente il manuale prima dell'uso.

**NL** Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

## FR BARRE DE SON AVEC CAISSON DE BASSE SANS FIL

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- Unité principale  
1. Indicateur lumineux  
2. Récepteur pour télécommande  
3. Touche STANDBY (Veille)  
4. Touche SOURCE  
5. Touche Vol +  
6. Touche Vol -  
7. Crochet de montage mural  
8. Entrée Optique (OPTICAL)  
9. Mise à niveau de la prise de service  
10. Jack LINE IN  
11. Prise secteur  
12. Indicateur PAIR  
13. Touche PAIR

## CONNEXION AU SUBWOOFER

1. lorsque la barre de son est allumée, appuyez sur le bouton SOURCE et maintenez-le enfonce jusqu'à ce que le voyant clignote rapidement en vert.  
2. Mettez ensuite le subwoofer sous tension. Le voyant PAIR du caisson de basse clignote rapidement en rouge et bleu pour indiquer qu'il est en mode paireage.  
3. Une fois le couplage effectué, le témoin PAIR cesse de clignoter et reste allumé en bleu.

Remarque: lorsque vous rallumez l'unité, la connexion entre la barre de son et le subwoofer est établie automatiquement.

au cas où le subwoofer ne peut pas être lié à la barre de son. Veuillez suivre la procédure suivante pour l'appareil:

1. Débranchez le cordon d'alimentation du subwoofer et de la barre de son.  
2. Appuyez et maintenez le bouton PAIR sur le caisson de basse, en même temps, rebasclez le cordon d'alimentation CA du caisson de basse à une prise électrique. Le voyant PAIR s'allumera en rouge, attendez pendant 5 secondes, puis en relâchant le bouton, le voyant clignotera une fois (rouge/bleu), puis débranchez à nouveau le cordon d'alimentation du caisson de basse.

3. Suivez les procédures 1 à 3 dans la section «CONNEXION AU SUBWOOFER».

## MISE EN PLACE DES PILES

Insérez 1 piles AAA/UM4 dans la télécommande avant toute utilisation. Veillez à respecter les indications de polarité (+/-) inscrites dans le compartiment pour piles.

Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre pour les recycler.

## REMARMES:

- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une corrosion due à un écoulement de celles-ci.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous débarrassez des piles usagées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu !
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

## ATTENTION: Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez-les uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.

## CONNEXION AVEC UN APPAREIL EXTERNE

## Jack LINE IN

1. Connectez votre source audio (ex: un lecteur DVD) sur la prise LINE IN sur l'unité avec le câble 3.5mm à RCA audio câble.

2. Connectez votre source audio (ex: un lecteur mp3) sur la prise LINE IN sur l'unité avec le câble Aux (3.5mm) (câble non fourni).

## ENTRÉE OPTIQUE

Connectez votre source audio sur la prise OPTICAL (ENTRÉE OPTIQUE) sur l'unité avec un câble audio numérique (câble non fourni).

## POWER SUPPLY

Insert one "AAA/UM4" battery to the remote control prior to use. Make sure to match their polarities (+/-) to the markings inside the compartment.

Before throwing any batteries away, consult your distributor who may be able to take them back for specific recycling.

## NOTES:

- Never recharge the batteries, apply heat to them or take them apart.
- If the remote control is not going to be used for a long time, remove the battery to avoid damage caused by battery leakage corrosion.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- Do not throw batteries in fire!
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

## CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

## WALL MOUNTING INSTRUCTION

1. Drill 2 holes in a wall with a powerful electric drill.



## STROMVERSORGUNG

Schließen Sie das Netzkabel an eine AC 100-240V ~ 50/60Hz Stromversorgung. Schließen Sie das Netzkabel in einer Standardsteckdose an.

Aus Energiespargründen aktiviert das Gerät automatisch den Standby-Modus, wenn es Ende der Wiedergabe erreicht oder eine sehr geringe Lautstärke eingestellt ist und 15 Minuten keine Eingabe am Gerät erfolgt.

## GERÄT EIN-/AUSSCHALTEN

Betätigen Sie die Taste **Ø STANDBY**, um das Gerät einzuschalten. Betätigen Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

## FUNKTION AUSWÄHLEN

Wählen Sie die Funktion (BLUETOOTH/ LINE IN / OPTICAL) durch wiederholtes Drücken der Taste **SOURCE**. Die entsprechende farbige Anzeige leuchtet auf.

ANZEIGELAMPE	MODUS
Rot	Standby
Blau	Bluetooth
Grün	Line in
Gelb	Optisch

## AUDIO-BEDIENELEMENTE

Drücken Sie die Tasten **Vol + / -** – Steuerung wird die Lautstärke auf korrektem Niveau.

## STUMMSCHALTEN (MUTE)

Um den Ton aus den Lautsprechern vorübergehend wegzuschalten, auf die Taste **MUTE** drücken. Drücken Sie noch einmal auf die Taste **MUTE**, um die Funktion Stummschalten zu deaktivieren und den Ton aus den Lautsprechern wieder herzustellen.

## Equalizer

Drücken Sie wiederholt auf die Taste **EQ** der Fernbedienung, um einen Equalizermodus auszuwählen.

## BEDIENUNG

Der Bluetooth®-Markenname und damit verbundene Logos sind Eigentum der Firma Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Benutzung dieser Marken durch die Firma New One S.A.S steht unter Lizenz. Alle anderen Produkt- und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

## Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät

- Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, drücken Sie die Taste **SOURCE** am Gerät wiederholt um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Die Anzeigelampe blinkt zügig blau und weist somit auf den Kopplungsmodus hin.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "M-1750SBT" in der Geräteliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsschritte zum Verbindungsaufbau.) Wenn das Bluetooth-Gerät Sie zur Eingabe eines Schlüssels auffordert, geben Sie bitte "0000". Manche Bluetooth-Geräte erfordern ein eigenes Signalton. Die Bluetooth-Anzeige hört auf zu blinken und leuchtet stetig.

Tipp: Wenn Sie Ihnen Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, müssen Sie das zurzeit verbundene Gerät zunächst trennen und die oben beschriebenen Schritte erneut ausführen, um eine neue Verbindung herzustellen.

Wenn der Verbindungsaufbau nicht erfolgreich war, führen Sie die folgenden Schritte aus:  
Halten Sie die Taste **Ø** solange gedrückt, bis die Anzeige zügig blau anfängt schnell zu blinken, um den Verbindungsaufbau zu gelangen. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "M-1750SBT" in der Geräteliste (siehe Schritt 2 weiter oben).

- Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.
- Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
- Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

## Verwendung eines Bluetooth-Geräts

- Bei bestehender Verbindung (siehe vorheriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-1750SBT wiedergeben.
- Betätigen Sie die Taste **Ø**, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste **Ø** wieder, um die Verbindung fortzuführen.
- Wählen Sie mit den Tasten **Ø** / **Ø** einen Titel aus.
- Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Lautstärkeregler ein. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.

NEU ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser „MUSE M-1750 SBT“ den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter [www.muse-europe.com](http://www.muse-europe.com) herunterladen.

## SUBWOOFER-ANSCHLUSS

- Wenn die Soundbar eingeschaltet ist, halten Sie die **SOURCE**-Taste gedrückt, bis die Anzeige grün blinkt.
- Schließen Sie den Subwoofer an. Die PAIR am Subwoofer blinkt zügig rot und blau und weist somit auf den Kopplungsmodus hin.
- Wenn das Pairing erfolgreich ist, die PAIR Anzeige hört auf zu blinken und leuchtet stetig.

HINWEIS: Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, Repariert automatisch die Verbindung zwischen Soundbar und Subwoofer.

Falls der Subwoofer nicht mit der Soundbar verbunden werden kann. Befolgen Sie bitte das folgende Verfahren:

- Trennen Sie das Netzkabel vom Subwoofer und von der Soundbar.
- Halten Sie die PAIR am Subwoofer gedrückt und schließen Sie gleichzeitig das AC-Netzkabel des Subwoofers an eine Steckdose an. Die PAIR leuchtet rot, warten Sie 5 Sekunden und lassen Sie dann die Taste los. Die Anzeige blinkt einmal (rot/blau). Trennen Sie dann wieder das Netzkabel des Subwoofers.
- Befolgen Sie die Anweisungen 1 bis 3 im Abschnitt "SUBWOOFER-ANSCHLUSS".

## ANSCHLASS AN EXTERNE GERÄTE

- Verbinden Sie Ihr externes Audiogerät (z. B. DVD-Player) unter Verwendung des mitgelieferten 3,5 mm RCA-Audiokabel mit dem LINE-EINGANG des Produkts.
- Verbinden Sie Ihr externes Audiogerät (z. B. MP3-Player) mit dem LINE-EINGANG Eingang am Produkt (Kabel nicht enthalten).

## Zum optischen Eingang

- Schließen Sie Ihr Audiogerät an den OPTICAL-EINGANG mithilfe eines digitalen optischen Audiokabels (nicht im Lieferumfang enthalten) am Gerät an.
- Betätigen Sie die **SOURCE**-Taste, um den gewünschten Modus zu wählen: LINE IN, OPTICAL. (Grün im Line, Gelb im Optisch).
- Starten Sie die Wiedergabe auf dem externen Audiogerät.
- Um die Wiedergabe auf den gewünschten Lautsprecher zu legen.

HINWEISE: OPTICAL ist nur für das PCM-Format geeignet.

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

### ALLGEMEIN

Eingang: 100-240V ~ 50/60 Hz  
Ausgangsleistung: 2x20W + 40W

### BLUETOOTH

Versión Bluetooth: V5.0

Bluetooth: 2.402-2.480GHz

Frequenzbereich: 20Hz~20kHz

RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 5.39 dBm  
Betriebsreichweite: bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

Reichweite Fernbedienung: Bis zu 8 Meter, +/- 30 Grad im offenen Gelände.

Gestaltung und Ausführung bleiben Änderungen vorbehalten.

## SICHERHEITSANWEISUNGEN

### CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**ACHTUNG:** Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht demontieren. Das Gerät darf nur von qualifizierten Fachberatern selbst repariert werden. Vertrauen Sie die Instandhaltung des Geräts einem Fachmann an.

**⚠️** Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gefahr einer „gefährlichen Spannung“ im Gerät hin.

**⚠️** Das Ausufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

**⚠️** Pulse repetidamente el botón EQ del mando a distancia para seleccionar un modo de equalizador.

**⚠️** Los logos y nombres Bluetooth® son marcas registradas que pertenecen a Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

**⚠️** Der Sicherheitshinweis befindet sich an der Rückseite des Geräts.

**⚠️** Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

**⚠️** Stellen Sie eine ausreichende Belüftung des Geräts sicher und behindern Sie die Belüftungsoffnungen nicht mit Gegenständen wie z. B. Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw.

**⚠️** Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.

**⚠️** Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.

**⚠️** Setzen Sie das Gerät niemals Wasserpistolen oder Feuchtigkeit aus.

**⚠️** Achten Sie auf einen Mindestabstand von 5 cm zu Ihrem Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

**⚠️** Stellen Sie kein mit Wasser gefülltes Gefäß, wie z. B. Vasen, in der Nähe des Geräts ab.

**⚠️** Mit dem Netzteil kann das Gerät von Netz getrennt werden, er muss daher leicht zurückgeworfen sein. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, trennen Sie den Netzstecker komplett von der Netzsteckdose. Der Netzstecker darf nicht behindert werden und muss während der Verwendung leicht zugänglich sein.

**⚠️** Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektrischen Phänomen kann das Produkt Fehlfunktionen aufweisen. Ein Zersetzen des Geräts ab.

**⚠️** Bei ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Störungen verhindert werden. Setzen Sie das Gerät in solchen Fällen gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung zurück, und den normalen Betrieb wieder herstellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie den Angriff an einem anderen Ort zu verwenden.

**⚠️** Wenn Sie dieses Gerät an andere Personen weitergeben, teilen Sie daran, dass es eine elektrische Haushaltsgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffabstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

**⚠️** Verwenden Sie die Tasten **Ø** für die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Setzen Sie die Tasten **Ø** wieder, um die Verbindung fortzuführen.

**⚠️** Wählen Sie mit den Tasten **Ø** / **Ø** einen Titel aus.

**⚠️** Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Lautstärkeregler ein. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.

**⚠️** Wenn das Gerät erneut eingeschaltet wird, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

**⚠️** Verwenden eines Bluetooth-Geräts

**⚠️** Bei bestehender Verbindung (siehe vorheriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-1750SBT wiedergeben.

**⚠️** Halten Sie die Taste **Ø** solange gedrückt, bis die Anzeige zügig blau anfängt schnell zu blinken, um den Verbindungsaufbau zu gelangen. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "M-1750SBT" in der Geräteliste (siehe Schritt 2 weiter oben).

**⚠️** Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und als Audiogerät aktivieren.

**⚠️** Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.

**⚠️** Wird das Gerät erneut eingeschaltet, versucht es automatisch, sich mit dem zuletzt gekoppelten Bluetooth-Gerät zu verbinden.

## BARRA DE SONIDO DE TV CON SUBWOOFER INALÁMBRICO

### DESCRIPCIÓN DEL APARATO

#### UNIDAD PRINCIPAL

- Lujo indicadora
- Sensor de infrarrojos del mando a distancia
- Botón **STANDBY** (en espera)
- Botón **SOURCE** (selección de un modo)
- Botones **Vol +** / Ajuste del volumen
- Botones **Vol -** / Ajuste del volumen

#### Mando a distancia

- Botón **Ø STANDBY** (en espera)
- Botón de entrada de línea
- Botón **Vol +**: Ajuste del volumen
- Botón **Vol -**: Ajuste del volumen
- Botón **EQ**: (Supresión del sonido)
- Botón **BT**: (Sintonización)
- Botón **BT**: (Salto)
- Botón **OPT** (Optical)

#### COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Introduzca 1 pilas de tipo AAA/UM4 en el mando a distancia antes de usar el aparato. Respete las indicaciones de polaridad (+/-) que figuran el compartimento de las pilas.

**⚠️** Antes de tirar las pilas, consulte a su proveedor: puede entregarlas para reciclarlas.

#### NOTAS:

- Nun carcate más pilas no ricaricabili. Non scaldate le pile e non apritele.
- In caso di incidente o per il periodo di inutilizzo del telecomando, rimuovere la pila e utilizzare eventuali danni dovuti a fuoruscite di liquido corrosivo. Abbiate cura di rispettare l'ambiente quando gettate le pile.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non espone le pile ad un calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore analoghe.

**⚠️** ATENCIÓN: Se la pila no es correctamente insertada c'è il rischio di esplosione. Sostituitela unicamente con una pila identica o tipo equivalente.

**⚠️** NOTA: Quando la unidad esté encendida, reparará automáticamente entre la barra de sonido y el subwoofer.

**⚠️** En caso de que el subwoofer no se pueda vincular con la barra de sonido. Siga el procedimiento de instalación del subwoofer y de la barra de sonido.

**⚠️** 1. Mantenga el cable de alimentación del subwoofer y, al mismo tiempo, presione el botón **PAIR** en el subwoofer, y, al mismo tiempo, mantenga el cable de alimentación de CA del subwoofer a una toma de corriente. El indicador de PARO volverá rojo, espere 5 segundos, y luego el indicador de PAIR parpadeará una vez (rojo/azul) y a continuación, desenchufue nuevamente el cable de alimentación del subwoofer.

**⚠️** 3. Consulte los pasos 1-3 de "Conexión SUBWOOFER".

## CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS EXTERNOS